# 「APOO 雷柏

# H6020 Bluetooth

# **Quick Installation Guide** Bluetooth Stereo Headset

包裝內容 1. 耳麥

Package contents 1.Headset

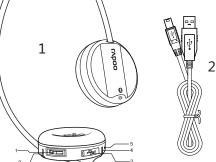
2. USB充電線 2.USB charging cable



- 1)電源開闢
- 2) 雷源指示燈
- 3)USB充電接口
- 4) 充電指示燈
- 5) 內置麥剋風

### Headset scheme

- 1)Power button 2)Power LED
- 3)USB charging port
- 4)Charging LED
- 5)Built-in microphone



## 安裝步驟 Installation

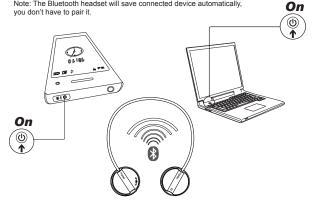
耳麥在關機狀態下,長按電源開關約8秒,電源指示燈亮起并快速閃爍,即進入配對狀態。 When the headset is off, Press the power button for 8 seconds, the Power LED blinks quickly indicating entering pairing mode

啟動設備的藍牙功能,設備搜索到藍牙耳麥。輸入連接密碼為 "0000",連接藍牙耳麥。

> Start the device Bluetooth function, the headset found a Bluetooth device. Input the "0000" to connect the Bluetooth device.

設備顯示連接成功,電源指示燈進入慢閃狀態即可正常使用。 注: 藍牙耳麥自動存儲配對連接設備的資訊,後續使用時耳麥直接開機 即可自動連接,無需重新進行配對連接操作。

The power LED blinking slowly means the Bluetooth connected successfully. Note: The Bluetooth headset will save connected device automatically



# 電源開關的功能

# Power button functions

- 電源開闢 1)Power button 2)配對
- 2)Pairing 3)Answering a call
- 4)掛斷 4)Ending a call 5) 拒接 5)rejecting a call
- 6)Play/Pause
- 7) 音量加減 7)Volume+/-





藍牙耳麥支援語音通話功能。與手機連接時,如有電話打入,耳麥 會發出提醒音,短按電源開關即可接通電話。通話結束時,短按電 源開闢鍵即可掛斷電話。長按電話開闢可拒接電話。

If there is an incoming call while listening to music, you will get a note from the headset. Shortly press power button to answer/end the call, and long press it to reject the call.



Volume

### 90°旋轉式耳罩 90° rotatable ear cover

可將耳罩旋轉90。 平放, 方便攜帶,

The ear cover can be rotated 90 ° to be parallel with headband, which facilitates you

# 頭帶調節 Headband adjustment

耳麥兩側的頭帶可以伸縮,可根據個人情況調節頭帶長度,以便更舒適更輕鬆地

导变百樂。 注:將頭帶旋轉90 ° 平放後,不能再拉頭帶,否則會將頭帶拉壞。調節頭帶時, 將頭帶拉到位後,再用大力拉會拉壞頭帶。

Pull out and in the headband to adjust the length of the headband

Note: Please do not pull the headband after it is rotated 90  $^\circ$ , or it will go bad easily.Please do not pull the headband heavily when it is pushed in place,or it will go bad.

## 自動關機功能 Automatically Power Off

耳麥開機狀態下,30分鐘無連接將會自動關機。

When being used, the headset will automatically power off if no connection in 30 minutes.

### 充電 Charging

附贈的USB充電線充電。 將耳機連接到USB充電線 將充雷線的另一端連接到雷 腦的USB埠上即可充電。 充電時充電指示燈長亮, 電時間約3小時,充滿電時 充電指示燈會熄滅, 電源指

當電壓不足時, 充電指示燈 閃爍, 提醒充電後使用。

耳麥內置鋰電池,可用隨機 The headset has a built-in Lithium battery, which can be charged by the attached USB cable.

Connect the headset to the USB charging cable, and connect the cable to your computer The charging LED will be on when charging, the full charging time is about 3 hours, and it will be off when the battery is fully charged, the power LED will be on.

While being used, a blinking charging LED on the headset means the headset needs charging.



本設備提供自購買之日起2年的有限產品硬體保修服務,具體詳情請查閱www.rapoo.com/warranty

The device is provided with two-year limited hardware warranty from the purchase day. Please see www.rapoo.com/warranty for more information

# 知識產權信息

未經雷柏的許可,禁止複製本快速安裝指南的內容。

rbidden to reproduce any part of this quick start guide without the permission of Rapoo Technology Co., Ltd.

### 故障分析

現象: 配對連接不成功

解決辦法, 1. 確認連接設備的藍牙功能已經開啟並工作正常; 2. 檢查耳麥電池是否電量不足,充電後再使用; 3. 匹配過程中, 不要同時打開多台藍牙耳麥或藍牙設備,同時有多台藍牙耳麥時, 確認匹配耳

多為開 機狀態 開閉其他耳夢,防止干擾匹配過程:

4. 確認耳麥處於匹配狀態和輸入的藍牙配對密碼正確:

5. 如以上方法仍不能解決此問題,請重新配對,參考耳麥配對與連接說明。

# 現象:接收距離短

解決辦法: 藍牙耳麥與家用無線網路設備、微波爐、無線電等同頻率時使用可能會互相干擾,使用時儘量與 上述設備保持距離。

現象: 無法通過耳麥聽音樂或接打電話

解決辦法: 1. 增大耳麥的音量; 2. 確認此時耳麥與所連設備已經成功連接。

現象: 與筆記本連接成功,但播放音樂時耳麥沒有聲音 解決辦法: 對於部分帶藍牙功能的筆記本,並不一定帶有支援身歷聲藍牙耳麥功能的驅動(具體請參見筆記本 的系統說明)。此時建議下載免費的藍牙驅動,如IVT軟體等,然後重新連接藍牙耳麥。

# Troubleshooting

Problem: Unsuccessful connection

Solution: 1.Make sure you have started the Bluetooth function of device,and it works normally,; 2.Make sure you have charged the headset;

3. Please do not turn on several Bluetooth devices or Bluetooth headsets, make sure the paired headset is turned on, and turned off other devices or headsets to prevent interfering pairing. 4.Make sure the headset is at pairing status and the pairing passkey is right.

5. Please pair it again according to pairing description, if you can not solve it yet

Problem: Interference with other devices

Solution: Move the bluetooth headset away from other wireless devices working at the same frequency, such as wireless network device, microwave oven, wireless telephone and so on.

Problem: I can not hear music sound or my friend does not hear what I'm saying Solution: Increase the headset volume and check if wireless headset is connected to the device.

Problem: I can not hear music sound even though it is connected to the device.

Solution: Some Bluetooth laptops does not have sterio Bluetooth driver(please see the system description of laptop for more information), it is recommended to download a free Bluetooth driver such as IVT software, and then connect the laptop to the headset again.

# 符合性聲明

深圳雷柏科技股份有限公司特此聲明:本設備符合1995/5/EC指令的基本要求和其他相關條款。

Hereby, Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1995/5/EC.

# 安全提醒

請不要打開或修理該設備。請不要在潮濕的環境使用該設備。請用幹布擦拭該設備。

## Safety instructions

Do not open or repair this device. Do not use the device in a damp environment. Clean the device with a dry

# ► **H6020** Bluetooth

# Quick Installation Guide Bluetooth Stereo Headset

DGT警语

根據交通部低功率管理辦法規定:

第十二條

經形式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更 原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信,經發現有干擾現象時,應立即停用,并改善至無 干擾時方的繼續使用。

前項合法通信,指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波 輻射性雷機設備之干擾。

### FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference

to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- -Reorient or relocate the receiving antenna.
- -Increase the separation between the equipment and receiver
- -Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- -Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

To assure continued compliance, any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. (Example- use only shielded interface cables when connecting to computer or peripheral devices).

### FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

Caution!

The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

## Canada Statement

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 rf, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf.